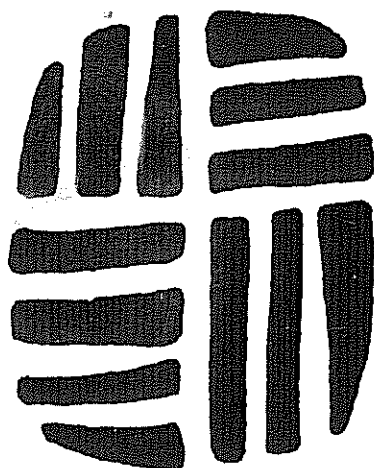




FUNCION

Volumen II/1987



TEORIA LINGÜÍSTICA • LENGUAS AMERINDIAS • FILOSOFIA DEL LENGUAJE

Universidad de Guadalajara

Facultad de Filosofía y Letras



CUADRO DE ABREVIATURAS

- A. Términos gramaticales - Grammatical terms
- B. Publicaciones periódicas - Journals
- C. Lenguas - Languages

CUADRO DE ABREVIATURAS

TABLE OF ABBREVIATIONS

A. TERMINOS GRAMATICALES - GRAMMATICAL TERMS

AA	modos accionales; Aktionsarten
ABL	ablativo; ablative
ABS	absolutivo; absolute
ABSTR	técnica de ABSTRACCION; technique of ABSTRACTION
AC	acusativo; acusative
ACT	activo; active
ADJ	adjetivo; adjective
ADJR	adjetivador; adjectivalizer
ADV	adverbio; adverb
ADVERS	adversativo; adversative
ADVR	adverbializador; adverbializer
AFFECT	afectivo; affective
AG	agentivo; agentive
AL	alienable
ALL	alativo, allative
ALLC	alocutivo; allocutive
AOR	oristo; aorist
APAS	antipasiva; antipassive
AS	asertivo; assertive
ASP	aspecto; aspect
ATR	atributor; attributor
AUG	aumentativo; augmentative
AUX	auxiliar; auxiliary
BEN	benefactivo; benefactive
CAP	capacitativo; capacity marker
CAS.M	marcas casuales; case marker
CAUS	causativo, causativación; causative, causativation
CIRC	circunstancial; circumstantial
CL _n	clase nominal n; noun class n
CLF.A	artículo clasificatorio; classificatory article
CLF.V	verbos clasificatorios; classificatory verbs
CNJ	conjunción; conjunction
COL	COLECCION; COLLECTION
COM	comitativo; comitative
COMP	compuesto, COMPOSICION; compound, COMPOSITION
COMPR	comparativo; comparative
CON	conectivo; connective
CONAT	conativo; connative
CONC	concesivo; concessive
COND	condicional; conditional
CONT	continuo/-ativo; continuative/-ous
COP	cópula; copula
D	deictico; deictic
DAT	dativo; dative
DEF	definido; definite
DEL	delimitativo; delimitative
DEM	demonstrativo; demonstrative
DER	derivado, DERIVACION; derivative, DERIVATION
DES	desiderativo; desiderative
DESCR	DESCRIPTIVIDAD; DESCRIPTIVITY
DEST	destinativo; destinative
DET	DETERMINACION; DETERMINATION
DIM	diminutivo; diminutive
DIR	directivo; directive
DIST	distal
DISTR	distributivo; distributive
DIR1	dirección hacia el hablante; direction toward the speaker
DO	objeto directo; direct object
Dop	objeto directo primario; primary direct object
DOs	objeto directo secundario; secondary direct object
DS	sujeto diferente; different subject
DUAL	dual
DUB	dubitativo; dubitative
DUR	durativo; durative

EMPH	enfanzador; emphatizer
ERG	ergativo; ergative
ETQ	técnica de ETIQUETADO; LABELING technique
EVID	evidencial; evidential
EXCL	exclusivo; exclusive
EXCLM	exclamativo; exclamative
EXIST	verbo existencial; existential verb
FAC	factitivo; factitive
FEM	femenino; feminine
FIN	final
FL	formal (estilo no coloquial); formal (speech)
FOC	focalizador; focus
FREQ	frecuentativo; frequentative
FUT	futuro; future
GEN	género; gender
GEN/NUM	técnica de GENERO/NUMERO; GENDER/NUMBER technique
GENV	genitivo; genitive
GER	gerundio; gerund
GNR	generalizador
GNRo	generalizador de objeto; object generalizer
GNRC	GNR con matiz colectivo; GNR with collective meaning
HABIT	habitual
HON	honorífico, partícula que indica cortesía; honorific (courtesy, politeness)
HORT	hortativo; hortative
HUM	humano; human
IDEF	indefinido; indefinite
IDRC	INDR con matiz colectivo; INDR with collective meaning
IMP	imperativo; imperative
INAL	inalienable
INAN	inanimado; inanimate
INC	inceptivo; inceptive
INCH	incoativo; inchoative
INCL	inclusivo; inclusive
IND	INDIVIDUACION; INDIVIDUATION
INDIC	indicativo; indicative
INDR	individualizador; individualizer
INF	infinitivo; infinitive
INFER	inferencial; inferential
INGR	ingresivo; ingressive
INJ	injuntivo; injunctive
INST	instrumental
INT	en el interior de, intra; inside, within
INTG	interrogativo; interrogative
INV	invisible
IO	objeto indirecto; indirect object
IPF	imperfectivo; imperfective
IPL	impulsivo; impulsive
IRR	irreal, contrafáctico; contrafactive
ITER	iterativo; iterative
ITS	intensor; intensifier
IV	verbo intransitivo; intransitive verb
JUSS	yusivo; jussive
LAB	técnica de ETIQUETADO; LABELING technique
LOC	locativo; locative
LOCAL	localización; localization
L.PGR	progresivo local; local progressive
MAN	adverbio de modo; manner
MASC	masculino; masculine
MEAS	medición; measurement
MED	voz media; medium
MENS	mensurativo; mensurative
MOD	modo; mood
MODL	modal
N	nombre; noun
NARR	narrativo; narrative
N.CLF	CLASIFICADOR NUMERAL; NUMERAL CLASSIFIER
NEG	negación; negation
NEUT	neutro; neutral
N.GIV	técnica de NOMBRE PROPIO; NAMEGIVING
NH	no-humano; non-human
NOM	NOMINALIZACION; NOMINALIZATION
NOMR	nominalizador; nominalizer
NOMV	nominativo; nominative
NP	frase nominal; noun phrase

NR	substantivador; substantivizer
NUM	número; number
OBL	oblicuo; oblique
OPT	optativo; optative
OR	oración; sentence
ORIENT	ORIENTACION; ORIENTATION
OR.RED	oración reducida; reduced sentence
OR.REL	oración de relativo; relative sentence
PART	PARTICIPACION; PARTICIPATION
PAS	pasiva; passive
PASR	pasivador; passivizer
PAT	paciente; patient
PEJ	peyorativo; pejorative
PERS	pronombres personales; personal pronouns
PF	perfectivo; perfective
PL	plural
PN	nombre propio; proper noun
POS	posesivo, POSESION; possessive, POSSESSION
POST	posposición; postposition
POT	potencial; potential
PP	frase preposicional; prepositional phrase
PREP	preposición; preposition
PRG	progresivo; progressive
PRM	promotor; promoter
PROX	proximal
PRP	participio; participle
PRS	presente; present
PRT	pasado, pretérito; past
PTT	partitivo; partitive
Q	cuantificador; quantifier
QUOT	cuotativos; quotative
REC	recíproco; reciprocal
RED	reduplicación; reduplication
RED.S	oración reducida; reduced sentence
REL	relativizador; relativizer
REL.S	oración de relativo; relative sentence
RFL	reflexivo; reflexive
RLR	relator
RSLT	resultativo; resultative
S	oración; sentence
SBJ	sujeto; subject
SBJV	subjuntivo; subjunctive
SG	singular
SPL	superlativo; superlative
SR	subordinador; subordinator
SRG	subordinador/generalizador; subordinator/generalizer
SS	mismo sujeto; same subject
SYNT	sintagma; syntagm
T.CLF	clasificadores temporeros; temporary classifier
T.FOR	FORMACION DE TERMINOS (nominación); TERM FORMATION (nomination)
TMP	temporero; temporary
TNS	tiempo; tense
TOP	topicalizador; topicalizer
TOT	totalidad; totality
TRANS	TRANSITIVACION; TRANSITIVATION
TRN	transnumeral
TRR	transitivador; transitivizer
TV	verbo transitivo; transitive verb
V	verbo; verb
VAL	valencia; valency
V.CL	clases verbales; verb classes
VIS	visible
VOC	vocativo; vocative
VP	frase verbal; verbal phrase
VR	verbalizador; verbalizer
X	valor desconocido; unknown meaning
1.	primera persona; first person
2.	segunda persona; second person
3.	tercera persona; third person
↑	en línea recta, horizontal; in a straight (horizontal) line
↓	hacia arriba; upwards
↙	hacia abajo; downwards
□	alrededor; around
□	sobre un área o superficie; on a surface

B. PUBLICACIONES PERIODICAS - JOURNALS

akup	Arbeiten des Kölner Universalienprojekts. Köln
AL	Anthropological Linguistics. Bloomington/Ind.
ALH	Acta Linguistica Hafnensia. International journal of structural Linguistics. København
AmA	American Anthropologist. Menasha/Wis.
AnL	Anthropological Linguistics. Bloomington/Ind.
APQ	American Philosophical Quarterly
ArchL	Archivum Linguisticum. A review of comparative philology and general linguistics. Glasgow
AS	American Speech. A quarterly of linguistic usage. New York
ASNS	Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen. Braunschweig; ab 1979 Berlin
BLI	Beiträge zur Linguistik und Informationsverarbeitung. München
BLS	Berkeley Linguistic Society. Berkeley
BSI	Beiträge zur Sprachkunde und Informationsverarbeitung. München
BSLP	Bulletin de la Société de Linguistique de Paris. Paris
CFS	Cahiers Ferdinand de Saussure. Genève
Clex	Cahiers de Lexicologie. Revue internationale de lexicologie générale et appliquée. Paris
CLS	Chicago Linguistic Society
DaF	Deutsch als Fremdsprache. Leipzig
DNS	Die Neueren Sprachen. Frankfurt/M.
DU	Der Deutschunterricht. Stuttgart
FL	Foundations of Language. Dordrecht (Holland)
FoL	Folia linguistica. Acta Societ. Ling. Europaeae. Den Haag.
GermL	Germanistische Linguistik. Marburg, Hildesheim
GL	General Linguistics. Lexington/Mass.
GRM	Germanisch-Romanische Monatsschrift. Heidelberg
IF	Indogermanische Forschungen. Zs für Indogermanistik und allgemeine Sprachwissenschaft. Berlin
IJ	Indogermanisches Jahrbuch. Strassburg
IJAL	International Journal of American Linguistics. Baltimore
IULC	Indiana University Linguistic Club
JIG	Jahrbuch für internationale Germanistik. Bad Homburg etc.
JL	Journal of Linguistics. London, New York
JPL	The Journal of Philosophical Logic. Toronto, Dordrecht
JPr	Journal of Pragmatics. An interdisciplinary quarterly of language studies. Amsterdam
JSL	The Journal of Symbolic Logic. Menasha/Wis.
KZ	Zs für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der idg. Sprachen. Berlin, Göttingen
LB	Linguistische Berichte. Braunschweig
LBij	Leuvense Bijdragen. Tijdschrift voor Germaanse Filologie. Leuven
Lg	Language. Journal of the Linguistic Society of America. Baltimore
Lili	Zs für Literaturwissenschaft und Linguistik. Frankfurt/M.
LI	Linguistic Inquiry
L&P	Linguistics and Philosophy
Mu	Muttersprache. Zs zur Pflege und Erforschung der deutschen Sprache. Mannheim, Zürich
PBB	Paul und Braunes Beiträge zur Geschichte der dt. Sprache und Literatur. Halle/Tübingen
PSML	Prague Studies in Mathematical Linguistics. Prague, Munich
SIL	Studies in Linguistics. Washington D.C.
SL	Studia Linguistica. Revue de linguistique générale et comparée. Lund
SLg	Studies in Language. Amsterdam
Sprache	Die Sprache. Zs für Sprachwissenschaft. Wien
StL	Studium Linguistik. Kronberg/Ts.
TCLC	Travaux du Cercle Linguistique de Copenhague. København
TCLP	Travaux du Cercle Linguistique de Prague. Prague
TL	Theoretical Linguistics. Berlin. New York
TLL	Travaux de Linguistique et de Littérature. Strassbourg
TPhS	Transactions of the Philological Society. Oxford
UCPL	University of California Publications in Linguistics. Berkeley
Word	Word. Journal of the Linguistics Circle of New York. New York
WPLU	Working Papers in Linguistic Universals. Stanford
WW	Wirkendes Wort. Düsseldorf
ZfPh	Zs für Phonetik und allgemeine Sprachwissenschaft. Berlin
ZIRP	Zs für romanische Philologie. Tübingen
ZPSK	Zs für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung. Berlin
ZS	Zs für Sprachwissenschaft. Göttingen

C. LENGUAS - LANGUAGES

ACA	Acateco	MANG	Mangue
AGUA	Aguateco	MAT	Matlazinca
AHD	Antiguo Alto Alemán, Old High German	MAY	Mayo
AMU	Amuzgo	MAZH	Mazahua
ARA	Arahuaco	MAZT	Mazateco
ARAB	Arabe; Arabic	MHD	Medio Alto Alemán; Middle High German
AVES	Avéstico, Antiguo Persa; Avestic, Old Persian	MIS	Misquito
BIR	Birmano	MIX	Mixe
BULG	Búlgaro; Bulgarian	MIXT	Mixteco
BUR	Burmese	MOJ	Mojave
CAH	Cahuilla	MOT	Mochó, Mototzintleco, Tuzanteco
CAK	Cakchiquel	NAH	Nahuatl
CAN	Canjobal	NAV	Navajo
CAT	Catalán; Catalanian	NÜB	Nubio; Nubian
CHA	Chatino	NUM	Númico
CHI	Chino; Chinese	OCUI	Ocuilteco
CHIA	Chiapaneco	OE	Antiguo Inglés; Old English
CHIN	Chinateco	OTO	Otomi
CHOL	Chol	PAM	Pame
CHON	Chontal	PAP	Pápago
CHOR	Chorté	PAY	Paya
CHUJ	Chuj	PIM	Pima
CHUK	Chukchi	PIP	Pipil
COR	Cora	PLOC	Popoloca
COT	Cotoque	POC	Poconchí; Pocomano
CUIC	Cuicateco	POCH	Pochuteco
CUIT	Cuítlateco	POL	Polaco; Polish
CZE	Checo; Czech	POR	Portugués
DIE	Diegueño	PUR	Purhépecha
DYI	Dyirbal	QUI	Quiché
EGL	Inglés; English	REN	Rendille
ESK	Esquimal; Eskimo	RUM	Rumano; Rumanian
EUSK	Euskera	RUS	Ruso; Russian
EWE	Ewe	SAC	Sacapulteco
FIN	Finlandés; Finnish	SER	Seri
FRE	Francés; French	SIP	Sipacapa
GER	Alemán; German	SKT	Sánscrito; Sanskrit
GRC	Griego Clásico (ático); Classical Greek	SPA	Español; Spanish
GRH	Girego Homérico; Homeric Greek	SUB	Subtiaba
GRM	Griego Moderno; Modern Greek	SUM	Sumu
GUAR	Guarani	SWA	Swahili
HAU	Hausa	SWE	Sueco; Swedish
HEB	Hebreo; Hebrew	TAG	Tagalog
HOP	Hopi	TAP	Tapachulteco
HUAS	Huasteco	TAR	Tarahumara
HUAV	Huave	TEC	Teco
HUI	Huichol	TEP	Tepehua
HUNG	Húngaro; Hungarian	TEPN	Tepehuano
IDE	Indoeuropeo	TEQ	Tequistlateco
ITA	Italiano; Italian	THAI	Tailandés; Thai
ITZA	Itzá	TIB	Tibetano; Tibetan
IX	Ixcateco	TLA	Tlapaneco
IXL	Ixil	TOJ	Tojolabal
JAC	Jacalteco	TOT	Totonaca
JAP	Japonés	TRI	Trique
JIC	Jicaque	TUR	Turco
KEK	Kekchi	TÜB	Tübatulabal
KHM	Jemer; Khmer	TZO	Tzotzil
KPE	Kpelle	TZU	Tzutuhil
LAC	Lacandón	USP	Uspanteco
LAK	Lakhola	VAR	Varohío
LAT	Latín; Latin	VIET	Vietnamita; Vietnamese
LEN	Lenca	XIN	Xinca
LUI	Luiseño	YAO	Yaqui
MALG	Malagasy	YOR	Yoruba
MALT	Maltés; Maltese	ZAP	Zapoteco
MAM	Mame	ZOO	Zoque
MAN	Mandarín; Mandarin		